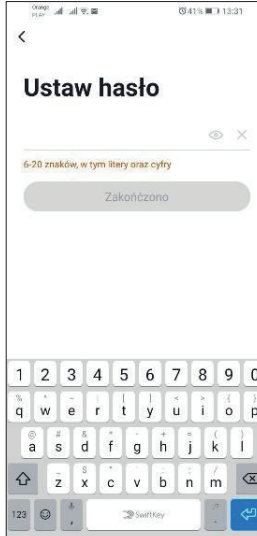

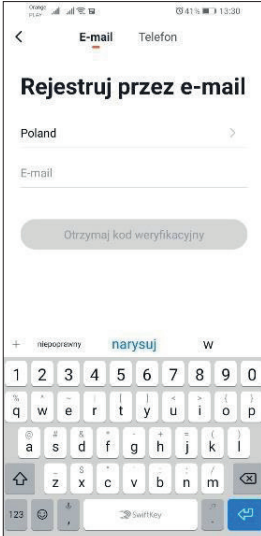
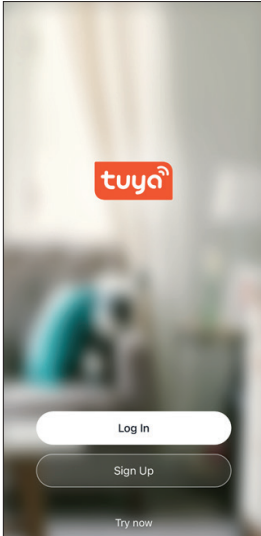








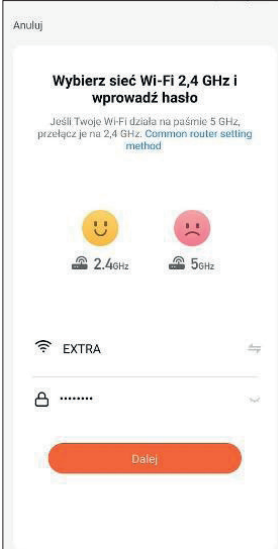

# SMART SOCKET 16A WIFI

230V 50Hz, kl. I, IP20, Pmax 3680W, I<sub>max</sub> 16A, WiFi 2,4GHz, 16dB

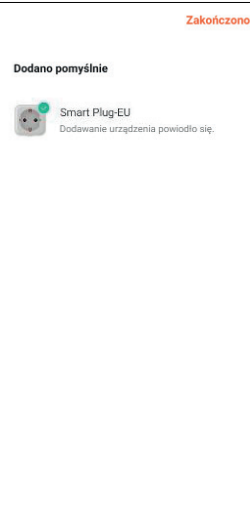

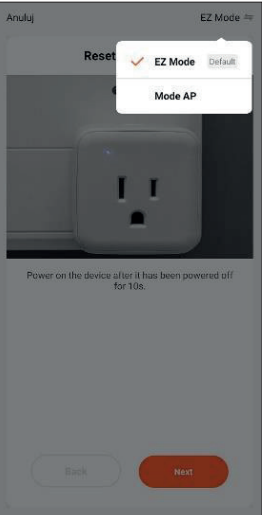
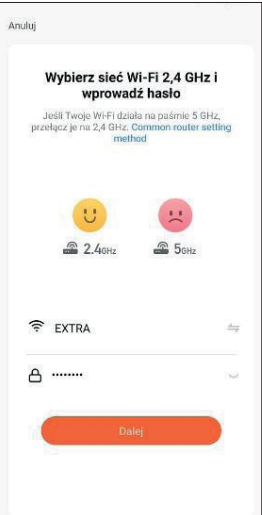
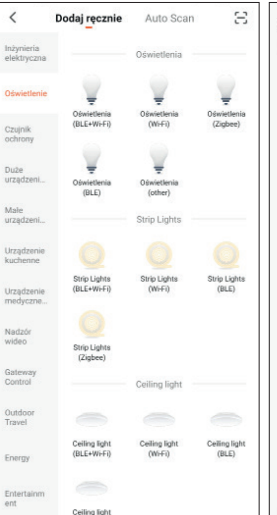
**1**

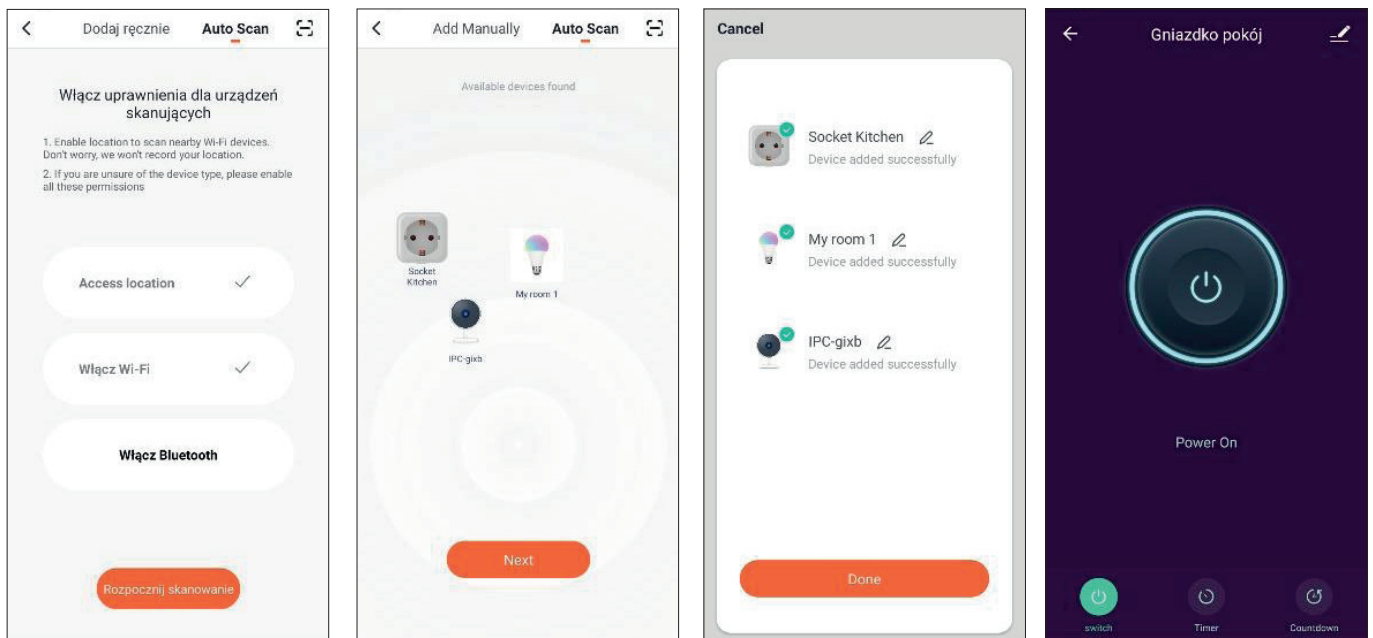


**2a**



**2b**





## PL UWAGA:

- Przed każdym użyciem należy sprawdzić stan techniczny produktu.
- Zabrania się prób samodzielnego otwierania, modyfikowania lub zmiany.
- Produkt należy obsługiwać suchymi rękami.
- Chronić dzieci i zwierzęta przed kontaktem z produktem.
- Nie zanurzaj produktu w wodzie ani innym płynie.
- Nie zakrywaj produktu żadnymi przedmiotami.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody powstałe na skutek nieprzestrzegania niniejszej instrukcji.

## UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE:

Kobi Light Sp. z o.o. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego SMART SOCKET 16A WiFi jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności dostępny jest pod adresem internetowym [www.kobi.pl](http://www.kobi.pl)

## 1. INSTALOWANIE APLIKACJI:

- Instalacja aplikacji Tuya smart może odbyć się poprzez skanowanie kodu QR poniżej oraz poprzez Sklep Play i App Store.
- Następnie po zainstalowaniu aplikacji należy stworzyć konto podając swój email lub numer telefonu. Po wybraniu jednej opcji powinna przyjść wiadomość zawierająca kod weryfikacyjny konta. Po otrzymaniu kodu należy go wpisać. A następnie ustawić hasło dla konta.

## 2. KONFIGURACJA URZĄDZENIA W APLIKACJI:

- Dodawanie poprzez tryb szybkiego mruganie urządzenia  
Należy nacisnąć przycisk „Dodaj urządzenie” lub plus znajdujący się w prawym górnym rogu.  
Wybieramy zakładkę „Inżynieria elektryczna” a następnie Gniazdo elektr. (WiFi). Dodajemy sieć WiFi oraz hasło, bądź udostępniamy lokalizację a hasło zostanie wyświetlone przez aplikację. Teraz należy upewnić się, że urządzenie jest włączone (świeci się niebieska dioda na przycisku power). Resetujemy urządzenie przez przytrzymanie przycisku power przez około 5 sekund. Dioda zacznie szybko mrugać. W aplikacji potwierdzamy tryb szybkiego mrugania i klikamy przycisk „Next”. Teraz nastąpi wyszukiwanie i dodawanie urządzenia. Po poprawnym wyszukaniu urządzenie pojawi się na naszej liście.
- Dodawanie poprzez tryb wolnego mrugania urządzenia  
Należy nacisnąć przycisk „Dodaj urządzenie” lub plus znajdujący się w prawym górnym rogu. Wybieramy zakładkę „Inżynieria elektryczna” a następnie Gniazdo elektr. (WiFi). Aby to uzyskać należy dodać sieć WiFi i jej hasło bądź udostępnić lokalizację a hasło zostanie wyświetlone przez aplikację. W prawym górnym rogu przełączamy z EZ Mode na Mode AP. Przytrzymujemy przycisk power przez około 10 sekund w trybie szybkiego mrugania (patrz tryb szybkiego mrugania). W aplikacji potwierdzamy tryb wolnego mrugania

i klikamy przycisk „Next”. Następnie należy połączyć się z siecią o nazwie „SmartLife[...]”. Teraz nastąpi wyszukiwanie i dodawanie urządzenia. Po poprawnym wyszukaniu urządzenie pojawi się na naszej liście.

- Dodawanie urządzenia poprzez tryb automatycznego wyszukiwania  
Należy nacisnąć przycisk „Dodaj urządzenie” lub krzyżyk znajdujący się w prawym górnym rogu. Następnie wybieramy zakładkę „Auto Scan”. Należy włączyć dostęp do lokalizacji oraz WiFi. Program automatycznie powinien wyszukać znajdujące się w pobliżu urządzenia.

## 3. UDOSTĘPNIANIE URZĄDZENIA:

- Aby udostępnić urządzenie należy wejść w jego opcje zaawansowane oraz zakładkę „Udostępnione urządzenia” a następnie „Dodaj udostępnienie”. Wtedy należy wpisać numer/adres email osoby której chcemy udostępnić urządzenie.
- Zmiany techniczne zastrzeżone.
- Więcej informacji na temat aplikacji i produktów smart znajdziesz na stronie [www.kobi.pl](http://www.kobi.pl)



Zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE dotyczącą urządzeń elektrycznych i elektronicznych oznakowanie WEEE wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyroby tak oznakowane, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania / odzysku / recyklingu / unieszkodliwiania. O możliwościach utylizacji wysłużonego urządzenia można dowiedzieć się we właściwym urzędzie miasta lub gminy.

## EN ATTENTION:

- Before each use, check the technical condition of the product.
- You are prohibited from attempting to open, modify or change it yourself.
- Handle the product with dry hands.
- Keep children and animals away from the product.
- Do not immerse the product in water or any other liquid.
- Do not cover the product with any objects.
- The manufacturer is not liable for any damage resulting from failure to follow these instructions.

## SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY:

Kobi Light Sp. z o.o. hereby declares that the radio device type SMART SOCKET 16A WiFi complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the declaration of conformity is available at the internet address [www.kobi.pl](http://www.kobi.pl)

## 1. APP INSTALLATION:

- Tuya smart can be installed via QR code scanning (as below) or via Google Store and App Store.
- After app installation, please create an account by giving your email address or phone number. After choosing one option, the message with verification code will be sent. Please enter this code and set a password for your account.

## 2. DEVICE CONFIGURATION:

- a) Adding via device fast blinking mode  
Press „Add the device“ button or plus button in the upper right corner. Select „Electrical Engineering“ tab and then Electrical socket (WiFi). Then add a WiFi network and password, or share the location and a password will be displayed by the application. Now make sure that the device is turned on (blue LED on the power button is lit). Then reset the device by holding the power button for about 5 seconds. The LED will flash quickly. In the application, confirm the fast blinking mode and click „Next“ button. Now it will search and add the device. After a correct search, the device will appear on a list.
- b) Adding via device slow blinking mode  
Press the „Add device“ button or the plus button in the upper right corner. Select the „Electrical Engineering“ tab and then Electrical socket. (WiFi). To do this, add a WiFi network and its password or share the location and the password will be displayed by the application. In the top right corner, switch from EZ Mode to Mode AP. Hold down the power button for about 10 seconds in fast blinking mode (see fast blinking mode). In the application, confirm the slow blinking mode and click the „Next“ button. Then connect to the network called „SmartLife [...]“. Now the device will be searched and added. After a correct search, the device will appear on a list.
- c) Adding a device via automatic search mode  
Press „Add the device“ button or plus sign in the upper right corner. Then choose the „Auto Scan“ tab. You must enable location access and WiFi. The program should automatically search for nearby devices.

## 3. DEVICE SHARING:

- To share a device, go to its advanced options and the „Shared devices“ tab and then „Add sharing“. Then enter the number / e-mail address of the person to whom you want to share the device.
- More information about application and functions you can find on a website [www.kobi.pl](http://www.kobi.pl) by searching smart product.



In accordance to European Directive 2012/19/EU regarding electrical and electronic equipment, the WEEE label indicates the need of separate collection of used out electrical and electronic equipment. Products with such label, under penalty of fine, can not be thrown into ordinary garbage together with other wastes. These products may be harmful to the natural environment and human health, it requires a special form of treatment / recovery / recycling / disposal. You can find out about the utilization possibilities of a worn out device in the appropriate city or commune office.

## DE AUFMERKSAMKEIT:

- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch den technischen Zustand des Produkts.
- Sie dürfen nicht versuchen, es selbst zu öffnen, zu modifizieren oder zu verändern.
- Das Produkt sollte mit trockenen Händen gehandhabt werden.
- Schützen Sie Kinder und Tiere vor dem Kontakt mit dem Produkt.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Decken Sie das Produkt nicht mit Gegenständen ab.
- Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Anleitung entstehen.

## VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG:

Kobi Light Sp. z o.o. erklärt, dass das Funkgerät Typ SMART SOCKET 16A WiFi der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.kobi.pl](http://www.kobi.pl)

## 1. INSTALLATION DER ANWENDUNG:

- Um eine Verbindung mit Ihrem Gerät herzustellen, installieren Sie die Anwendung Tuya smart auf Ihrem Smartphone oder Tablet. Tuya smart kann durch Scannen des QR-Codes unten oder über den Play Store und App Store installiert werden.
- Nach der Installation der Anwendung ist dann ein Konto mit Ihrer E-Mail-Adresse oder Telefonnummer einzurichten. Nachdem Sie eine Option ausgewählt haben, sollte eine Nachricht mit dem Verifizierungscode des Kontos eingehen. Nach Erhalt des Codes ist dieser einzugeben. Legen Sie anschließend ein Passwort für Ihr Konto fest.

## 2. GERÄTEKONFIGURATION MIT DER APPLIKATION:

- a) Hinzufügen durch schnelles Blinken des Gerätes  
Drücken Sie die Schaltfläche „Gerät hinzufügen“ oder das Pluszeichen in der rechten oberen Ecke.  
Wählen Sie die Registerkarte „Elektrotechnik“ und dann die Elektrosteckdose.

(WiFi). Fügen Sie das WiFi-Netzwerk und sein Passwort hinzu, oder geben Sie den Standort frei und das Passwort wird von der Anwendung angezeigt. Vergewissern Sie sich nun, dass das Gerät eingeschaltet ist (das blaue Licht an der Netztaste leuchtet). Setzen Sie das Gerät zurück, indem Sie die Netztaste für ca. 5 Sekunden gedrückt halten. Die LED beginnt schnell zu blinken. In der Anwendung bestätigen Sie den schnellen Blinkmodus und klicken auf die Schaltfläche „Weiter“. Nun wird das Gerät gesucht und hinzugefügt. Nach einer korrekten Suche wird das Gerät in unserer Liste angezeigt.

- b) Hinzufügen durch langsames Blinken des Gerätes  
Drücken Sie die Schaltfläche „Gerät hinzufügen“ oder das Pluszeichen in der rechten oberen Ecke. Wählen Sie die Registerkarte „Elektrotechnik“ und dann die Elektrosteckdose. (WiFi). Zu diesem Zweck fügen Sie das WiFi-Netzwerk und sein Passwort hinzu oder geben Sie den Standort frei und das Passwort wird von der Anwendung angezeigt. Wechseln Sie in der oberen rechten Ecke vom EZ-Modus zum AP-Modus. Halten Sie die Netztaste im schnellen Blinkmodus ca. 10 Sekunden lang gedrückt (siehe schneller Blinkmodus). In der Anwendung bestätigen Sie den langsamen Blinkmodus und klicken auf die Schaltfläche „Weiter“. Verbinden Sie sich dann mit dem Netzwerk mit dem Namen „SmartLife[...]“. Nun wird das Gerät gesucht und hinzugefügt. Nach einer korrekten Suche wird das Gerät in unserer Liste angezeigt.
- c) Hinzufügen des Gerätes über den automatischen Suchmodus  
Drücken Sie die Schaltfläche „Gerät hinzufügen“ oder das Pluszeichen in der rechten oberen Ecke. Wählen Sie dann die Registerkarte „Auto-Scan“. Geben Sie dann den Standort und den Zugang zu WiFi frei. Das Programm sollte automatisch nach dem Gerät in Ihrer Nähe suchen.

## 3. GERÄTEFREIGABE:

- Um ein Gerät freizugeben, gehen Sie zu den erweiterten Optionen und zur Registerkarte „Freigegebene Geräte“ und dann zu „Freigabe hinzufügen“. Geben Sie dann die Nummer / E-Mail-Adresse der Person ein, für die Sie das Gerät freigeben möchten.
- Weitere Informationen über die Anwendung und Steuerung finden Sie unter: [www.kobi.pl](http://www.kobi.pl)



In Übereinstimmung mit der europäischen Richtlinie 2012/19/EU bezüglich Elektro- und Elektronikgeräten, weist das WEEE-Etikett auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung gebrauchter elektrischer und elektronischer Geräte hin. Produkte mit einem solchen Etikett können unter Strafe von Geldstrafe nicht zusammen mit anderen Abfällen in normalen Müll geworfen werden. Diese Produkte können schädlich für die natürliche Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Behandlung / Verwertung / Wiederverwertung / Entsorgung. Über die Nutzungsmöglichkeiten eines abgenutzten Gerätes können Sie sich in der entsprechenden Stadt- oder Gemeindeverwaltung informieren.

## ES ATENCIÓN:

- Antes de cada uso, comprobar el estado técnico del producto.
- No debe intentar abrirlo, modificarlo o cambiarlo usted mismo.
- El producto debe manipularse con las manos secas.
- Proteger a niños y animales del contacto con el producto.
- No sumerja el producto en agua ni en ningún otro líquido.
- No cubra el producto con ningún objeto.
- El fabricante no es responsable de ningún daño resultante del incumplimiento de estas instrucciones.

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE SIMPLIFICADA:

Kobi Light Sp. z o.o. declara que el tipo de dispositivo de radio SMART SOCKET 16A WiFi cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad está disponible en [www.kobi.pl](http://www.kobi.pl)

## 1. INSTALACIÓN DE LA APLICACIÓN:

- Para conectarse con el dispositivo instale la aplicación Tuya smart en el teléfono o tableta. La instalación de la aplicación Tuya smart puede llevarse a cabo escaneando el código QR abajo o a través de la Tienda Play y App Store.
- Luego después de instalar la aplicación, cree una cuenta proporcionando su correo electrónica o el número de teléfono. Después de seleccionar una opción debe llegar un mensaje con el código de verificación de la cuenta. Después de obtener el código, insértelo. Luego establezca la contraseña para la cuenta.

## 2. CONFIGURACIÓN DEL DISPOSITIVO EN LA APLICACIÓN:

- a) Adición a través del modo de parpadeo rápido del dispositivo  
Pulse el botón «Añadir dispositivo» o el signo más que se encuentra en la esquina superior derecha. Elija la pestaña «Ingeniería eléctrica» y luego Toma eléct. (WiFi). Añada la red WiFi y la contraseña o comparta la ubicación

y la contraseña será mostrada por la aplicación. Ahora debe asegurarse de que el dispositivo esté encendido (estará iluminado el diodo azul en el botón de encendido). Reinicie el dispositivo manteniendo pulsado el botón de encendido durante unos 5 segundos. El diodo empezará a parpadear rápidamente. Confirme el modo de parpadeo rápido en la aplicación y haga clic en «Siguiente». Ahora se buscará y se añadirá el dispositivo. Una vez buscado correctamente, el dispositivo aparecerá en la lista.

b) Adición a través del modo de parpadeo del dispositivo

Pulse el botón «Añadir dispositivo» o el signo más que se encuentra en la esquina superior derecha. Elija la pestaña «Ingeniería eléctrica» y luego Toma eléct. (WiFi). Para ello, añada la red WiFi y su contraseña o comparta la ubicación y la contraseña será mostrada por la aplicación. Cambie el Modo EZ al Modo AP en la esquina superior derecha. Mantenga pulsado el botón de encendido durante unos 10 segundos en el modo de parpadeo rápido (véase: modo de parpadeo rápido). Confirme el modo de parpadeo lento en la aplicación y haga clic en «Siguiente». Luego debe conectarse a la red llamada «SmartLife[...]». Ahora se buscará y se añadirá el dispositivo. Una vez buscado correctamente, el dispositivo aparecerá en la lista.

c) Adición del dispositivo a través del modo de búsqueda automática  
Pulse el botón «Añadir dispositivo» o el signo más que se encuentra en la parte superior derecha. Seleccione la pestaña «Auto Scan». Active el acceso a la ubicación y WiFi. El programa deberá buscar automáticamente los dispositivos en las proximidades.

### 3. USO COMPARTIDO DE DISPOSITIVOS:

- Para compartir un dispositivo, vaya a sus opciones avanzadas y la pestaña „Dispositivos compartidos” y luego „Agregar uso compartido”. Luego ingrese el número / dirección de correo electrónico de la persona con quien desea compartir el dispositivo. Más información sobre la aplicación y el control está disponible en la página web: [www.kobi.pl](http://www.kobi.pl)
- Buscando el producto.



De conformidad con la directiva europea 2012/19/UE relativa a equipos eléctricos y electrónicos, la marca RAEE indica la necesidad de recogida selectiva de equipos eléctricos y electrónicos gastados. Los productos provistos de esa marca no se pueden desechar a la basura normal junto con otros residuos, so pena de multa. Estos productos pueden ser nocivos para el medio ambiente y la salud humana, requieren una forma especial de tratamiento/ recuperación/ neutralización. Para conocer las posibilidades de eliminación del equipo gastado, se debe consultar a las autoridades municipales pertinentes.